# COMMISSION REGULATION (EC) No 34/98

## of 8 January 1998

## fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals [1], as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 [2], and in particular Article 13 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice [3], and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 (1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds [4], as last amended by Regulation (EC) No 1909/97 [5], specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC [6], it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination;

Whereas Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that, in the absence of the proof referred to in Article 4 (5) (a) of that Regulation, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1722/93 [7], as last amended by Regulation (EC) No 1516/95 [8], for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1 (1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 January 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1998.

*For the Commission*

Martin BANGEMANN

*Member of the Commission*

---

[1] OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
[2] OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.
[3] OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.
[4] OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5.
[5] OJ L 268, 1. 10. 1997, p. 20.
[6] OJ L 275, 29. 9. 1987, p. 36.
[7] OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112.
[8] OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 49.

*ANNEX*

**to the Commission Regulation of 8 January 1998 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

| CN code | Description of products (1) | Rate of refund per 100 kg of basic product |
|---|---|---|
| 1001 10 00 | Durum wheat: | |
| | – on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America | — |
| | – in other cases | — |
| 1001 90 99 | Common wheat and meslin: | |
| | – on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America | 0,818 |
| | – in other cases: | |
| | – – where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) | 0,704 |
| | – – in other cases | 1,258 |
| 1002 00 00 | Rye | 3,401 |
| 1003 00 90 | Barley | 1,349 |
| 1004 00 00 | Oats | 1,439 |
| 1005 90 00 | Maize (corn) used in the form of: | |
| | – starch: | |
| | – – where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) | 1,600 |
| | – – in other cases | 2,293 |
| | – glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3): | |
| | – – where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) | 1,341 |
| | – – in other cases | 2,034 |
| | – other (including unprocessed) | 2,293 |
| | Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize: | |
| | – where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) | 1,600 |
| | – in other cases | 2,293 |
| 1006 20 | Husked rice: | |
| | – round grain | 12,245 |
| | – medium grain | 10,902 |
| | – long grain | 10,902 |
| ex 1006 30 | Wholly-milled rice: | |
| | – round grain | 15,800 |
| | – medium grain | 15,800 |
| | – long grain | 15,800 |
| 1006 40 00 | Broken rice used in the form of: | |
| | – starch of CN code 1108 19 10: | |
| | – – where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) | 1,471 |
| | – – in other cases | 2,200 |
| | – other (including unprocessed) | 2,200 |

| CN code | Description of products (1) | Rate of refund per 100 kg of basic product |
|---|---|---|
| 1007 00 90 | Sorghum | 1,349 |
| 1101 00 | Wheat or meslin flour: | |
| | — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America | 1,006 |
| | — in other cases | 1,547 |
| 1102 10 00 | Rye flour | 3,650 |
| 1103 11 10 | Groats and durum wheat meal: | |
| | — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America | — |
| | — in other cases | — |
| 1103 11 90 | Common wheat groats and spelt: | |
| | — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America | 1,006 |
| | — in other cases | 1,547 |

(1) As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended Commission Regulation (EC) No 1222/94 shall be applied (OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5).

(2) The goods concerned are listed in Annex I of amended Regulation (EEC) No 1722/93 (OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112).

(3) For syrups of CN codes 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.